

10. *приветствует далее* тот факт, что в своем общем комментарии к пункту 1 статьи 2 Пакта, принятом на его пятой сессии⁷⁵, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел характер обязательств государств-членов;

11. *предлагает* государствам — участникам Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в соответствии с пунктом 1 статьи 2 Пакта рассмотреть вопрос об установлении критериев оценки достижений в деле последовательного осуществления прав, признанных в Пакте, и в этой связи уделить особое внимание лицам, относящимся к наиболее уязвимым и обездоленным группам;

12. *просит* Генерального секретаря постоянно информировать Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам о соответствующей деятельности Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комиссии по правам человека, Комиссии по положению женщин, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета против пыток, Комитета по правам ребенка, Комиссии против апартеида в спорте и Группы трех Комиссии по правам человека, учрежденной в соответствии с Международной конвенцией о пресечении преступления апартеида и наказаний за него и, при необходимости, других функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений, а также препровождать годовые доклады Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам всем этим органам;

13. *рекомендует* всем правительствам опубликовать тексты Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах на как можно большем числе языков и распространять их и обеспечивать самое широкое ознакомление с ними на своих территориях;

14. *предлагает* государствам — участникам Пактов на их очередных заседаниях в 1992 году обсудить общие комментарии, принятые Комитетом по правам человека, и доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам;

15. *постановляет* препроводить доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии для рассмотрения по пункту повестки дня, озаглавленному «Вопросы прав человека».

*13-е пленарное заседание,
31 мая 1991 года*

1991/34. Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои решения 16 (LVI) и 17 (LVI) от 17 мая 1974 года, которыми он уполномочил Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств создать Рабочую группу по проблемам рабства, переименованную в Рабочую группу по современным формам рабства Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюцией 1988/42 от 8 марта 1988 года⁷⁶,

принимая к сведению резолюцию 1991/58 Комиссии по правам человека от 6 марта 1991 года⁷⁷, в которой Комиссия просила Экономический и Социальный Совет принять дальнейшие меры в связи с ее рекомендацией Генеральной Ассамблее учредить фонд добровольных взносов по современным формам рабства,

будучи серьезно обеспокоен тем, что рабство, работорговля, сходная с рабством практика и даже современные проявления этого явления по-прежнему имеют место, представляя собой одни из самых серьезных видов нарушений прав человека,

будучи убежден, что учреждение целевого фонда добровольных взносов по современным формам рабства явилось бы важным событием для дела защиты прав человека жертв современных форм рабства,

1. *просит* Генеральную Ассамблею учредить целевой фонд добровольных взносов по современным формам рабства в соответствии со следующими критериями:

a) фонд именуется Целевым Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства;

b) целями фонда является, во-первых, содействие представителям неправительственных организаций различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в том, что касается участия в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства, путем оказания им финансовой помощи и, во-вторых, оказание по установленным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых были серьезно нарушены в результате существования современных форм рабства;

c) финансирование осуществляется за счет добровольных взносов правительств, неправительственных организаций и других частных или государственных образований;

d) видами деятельности, подлежащей поддержке со стороны Фонда, являются только те, которые описаны в подпункте b, выше;

e) единственными бенефициарами Фонда являются:

i) представители неправительственных организаций, занимающихся проблемами современных форм рабства;

⁷⁵ Там же, 1991 год, Дополнение № 3 и исправление (E/1991/23 и Сог.2), приложение III.

⁷⁶ Там же, 1988 год, Дополнение № 2 и исправление (E/1988/12 и Сог.1) глава II, раздел A.

- a) которых считает таковыми Совет попечителей Фонда, описанный в подпункте f, ниже;
 - b) которые, по мнению Совета попечителей, не смогли бы присутствовать на сессиях Рабочей группы без содействия со стороны Фонда;
 - c) которые могли бы способствовать углублению понимания Рабочей группой проблем, связанных с современными формами рабства;
- ii) лица, права человека которых были серьезно нарушены в результате существования современных форм рабства и которых считает таковыми Совет попечителей Фонда;
- f) управление Фондом осуществляется в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими положениями в консультации с Советом попечителей в составе пяти человек, обладающих надлежащим опытом деятельности в области прав человека и в особенности в области современных форм рабства, которые выполняют свои функции в личном качестве; членом Совета попечителей назначает Генеральный секретарь в консультации с председателем Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и с должным учетом справедливого географического распределения на трехгодичный срок, который может быть продлен.

*13-е пленарное заседание,
31 мая 1991 года*

1991/35. Борьба с торговлей людьми

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам человека 1982/20 от 10 марта 1982 года⁷⁷ по вопросу о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, 1988/42 от 8 марта 1988 года⁷⁸, 1989/35 от 6 марта 1989 года⁷⁹ и 1990/63 от 7 марта 1990 года⁸⁰ и принимая к сведению резолюцию 1991/58 от 6 марта 1991 года⁸¹ по докладу Рабочей группы по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь также на свои резолюции 1982/20 от 4 мая 1982 года и 1983/30 от 26 мая 1983 года о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, 1988/34 от 27 мая 1988 года и 1989/74 от 24 мая 1989 года о Рабочей группе по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и 1990/46 от 25 мая 1990 года о борьбе с торговлей людьми,

считая, что доклад Специального докладчика Экономического и Социального Совета по вопросу о борьбе против торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами⁸² по-прежнему является полезной основой для дальнейших действий,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу об осуществлении резолюции 1983/30 Совета о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами⁸³,

отмечая, что лишь немногие государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации представили информацию о мерах, которые были приняты в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в резолюции 1983/30 Совета,

будучи глубоко обеспокоен тем, что рабство, работорговля и сходные с рабством обычаи все еще существуют, что имеются современные формы таких явлений и что подобные обычаи являются одними из грубейших нарушений прав человека.

сознавая сложность проблемы борьбы с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами и необходимость дальнейшей координации и сотрудничества для осуществления рекомендаций Специального докладчика и различных органов Организации Объединенных Наций,

1. *напоминает* государствам — участникам Конвенции относительно рабства 1926 года⁸⁴, Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1956 года⁸⁵ и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года⁸⁶ об их обязательстве регулярно представлять Рабочей группе по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств доклады о положении в их странах, как это предусмотрено в соответствующих конвенциях и в решении 16 (LVI) Совета от 17 мая 1974 года;

2. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу об осуществлении резолюции 1983/30 Совета о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами⁸⁷;*

3. *просит* Генерального секретаря представить далее Совету на его очередной сессии 1992 года новый доклад о мерах по осуществлению содержащихся в резолюции 1983/30 Совета рекомендаций теми государствами-членами, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями, которые еще не представили подобной информации, и представить этот доклад в распоряжение Рабочей группы по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств;

4. *настоятельно призывает* Генерального секретаря обеспечить эффективное обслуживание Рабочей группы и осуществление другой деятельности, касающейся современных форм рабства и сходных с рабством обычаев, и просит его представить Совету на его очередной сессии 1992 года доклад о принятых в этой связи мерах;

5. *просит* Генерального секретаря назначить Центр по правам человека Секретариата органом,

⁷⁷ Там же, 1982 год, Дополнение № 2 (E/1982/12), глава XXVI, раздел А.

⁷⁸ Там же, 1989 год, Дополнение № 2 (E/1989/20), глава II, раздел А.

⁷⁹ E/1983/7 и Согг. I и 2.

⁸⁰ E/1991/18.

⁸¹ См. *Права человека. Сборник международных договоров* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.88.XIV.1), раздел F.